

(下)

汉藏语概论

汉藏语概论

马学良 主编

汉藏语概论

汉藏语概论

汉藏语概论

汉藏语概论

汉藏语概论

汉藏语概论

汉藏语概论

汉藏语概论 社

汉藏语概论

汉藏语概论

汉藏语概论

汉藏语概论

汉 藏 语 概 论

下 册

马学良 主 编

登记证号：（京）159号

汉藏语概论（上、下）

马学良 主编

•

北京大学出版社出版

（北京大学校内）

民族印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

•

850×1168毫米 32开本 29.875印张 745千字

1991年11月第一版 1991年11月第一次印刷

印数：0001—1,500册

ISBN 7-301-00694-2/H·79

定价：8.90元

内 容 简 介

本书或详或略地描述和综合分析了中国境内外40多种属于汉藏语的语言。材料丰富，大多内容为首次发表。

全书分为四个部分：汉语篇、藏缅语篇、苗瑶语篇及壮侗语篇。所有的作者都是该研究领域的专家。

A General Introduction to Sino-Tibetan Languages

by Prof. Ma, Xueliang and coauthored with others
(see below) .

This work elaborately or concisely describes and analyses more than 40 languages which belong to several branches of Sino-Tibetan language respectively within the territory of China as well as some relevant tongues out of the territory. All the studies are based upon copious materials of which many are published at first time.

The work is divided into four parts, Mandarin (by Xing, Gongwan), Tibetan and Burmese (by Hu, Tan, Dai, Qingxia, Huang, Bufan, Wang, Tianxi), Miao-Yao (by Chen, Qiguang) and Zhuang-Dong (by Ni, Dabai), an introduction (by Ma, Xueliang) excepted. And all the contributors are experts who have been researching in their respective fields for years.

近數十年來國內收集的漢藏語的
資料及研究，可以依這種研究達到
一個新的境界。這本書正代表這種
新的發展！

李方桂

一九六一年四月廿一日

Congratulations on this great contribution to Sino-Tibetan linguistics, which the worldwide community of scholars welcomes with gratitude and appreciation!

James A. Hargett
University of Alabama

Berkeley, USA
February 1, 1986

序

一九六〇年袁家骅先生曾在北京大学中文系开过一次汉藏语概论的课。从那次以后，这门课一直没有再开过。一九八〇年，我跟中央民族学院马学良先生商议在北大重开这门课程，并请他负责筹划，承蒙马先生慨然应允。当时我们认为，课程虽然名为“概论”，但对于要讲的每一个语族、语支、语种都有比较详细、具体的介绍。按照这种设想，马先生邀请了民族学院几位教师合作开设此课。每一位只讲自己专门从事研究的部分。参加的除马先生自己外，还有胡坦、黄布凡、戴庆厦、陈其光、倪大白几位。这门课于一九八二年开出，以后又于一九八三年、一九八四年重开两次，每次都收到很好的效果，很受听课师生的欢迎。现在马先生他们几位又根据历年讲课内容整理成书，把这方面的知识从课堂上推广到社会上去，使它发挥更大的作用。这是一件值得庆贺的事。

现代语言学的许多重要观点是以印欧语系的语言事实为根据逐渐形成的。采用这种观点来分析汉语，总有一些格格不入的地方。这是因为汉语和印欧语在某些方面（最明显的是语法）有根本性的不同。由此可见，如果我们不囿于成见，用独立的眼光去研究汉藏语系语言，

就有可能对目前公认的一些语言学观念加以补充、修正甚至变革。从这方面看，汉藏语研究有十分重要的意义。为了加强汉藏语的研究，就国内的情况来说，首先要清除汉语研究和汉语以外的汉藏语言研究之间长期存在的隔离状态。这种隔离状态的根源在于高等学校和研究机构的学科设置上。汉语专业设在普通高校的中文系里，而汉语以外的各汉藏语言专业则设在中央和地区的民族学院里。再拿研究机构来说，社会科学院语言研究所只研究汉语，而民族研究所则只研究汉语以外的少数民族语言。高等学校和研究机构在学科设置上这种不合理现象导致了双方面研究工作的脱节和研究工作者之间的隔阂。要彻底改变这种状况绝非易事，需要假以时日。就目前来说，在有条件的高等学校里成立语言学系恐怕是重要的一步。

以上的话似乎说得太远了，不过也并没有离题。因为马先生主编的《汉藏语概论》正是为了消除上边提到的那种隔离状态的一项重要工作。因此无论作为北京大学汉语专业的成员来说，还是作为一个从事汉语研究的人来说，我都应该向马先生他们几位表示感谢。

是为序。

朱德熙

一九八七年八月

前 言

“汉藏语概论”这一课题，是国家哲学社会科学“六五”规划重点项目。

汉藏语系，一般认为除汉语外，包括藏缅、壮侗、苗瑶三个语族。这一语系的语言，本世纪三四十年代中外学者就做过一些调查研究，写出了不少调查报告和论文，对开拓汉藏语系的调查研究有着导夫先路之功。但那时的调查研究，多出于学者个人的旨趣，或是外国传教士宣传宗教的需要，因此对某些民族的语言所做的调查相当表面。有计划有系统地调查我国少数民族的语言，是近四十年来各地语言工作者进行的。本书就是在五十年代普查成果和后来多次调查和深入研究的基础上写成的。由于条件的限制，本书论述的内容主要是中国境内该语系各语言。

编写之前，曾邀请著名专家王静如、于道泉、傅懋勤、朱德熙、严学窘、王均、喻世长、王辅世、陈士林等审议编写计划，他们认为应重点写近四十年来我国汉藏语研究的成就。我们还访问了汉藏语专家李方桂、张琨、马蒂索夫（J. Matisoff）三位教授。他们都认为，可写三十多年来调查研究的成果，尤其要突出在某些语言研究方面有显著成绩的部分。以上意见对我们编写此书有很大的启发。我们按照中外学者的意见，结合我们几次在北京大学中文系讲授这门课的经验，开始了编写工作。

本书本着有几分材料说几分话的宗旨，不求其全而求其真实可靠。我们调查研究比较多比较深入的就多写。因而各语族语支的篇幅就不十分平衡。尽管我们在编写中为了增补或核证已有材

料，曾多次到有关民族地区作深入调查研究，但限于时间和条件，还是不能做到匀称，从中也可看出汉藏语系语言研究的现状是不平衡的。

参加这项科研工作的主要是中央民族学院原民族语文系语言学教研室的教师。他们各自分担自己比较熟悉的某一语族或语支的编写工作，还有几位汉藏语专业的研究生，跟随指导教师实地调查并参加部分工作。

本书体例、内容由集体商定，由马学良、戴庆厦统稿。王静如、傅懋勳、刘又辛、朱德熙、王均、王辅世诸先生曾对初稿提出了许多宝贵的意见，对国内外学者的热情帮助，我们在此表示衷心的感谢。遗憾的是，李方桂、傅懋勳先生未能见到此书出版就与世长辞了。他们生前一再关心此书的编写以及汉藏语研究的建设，李先生并为此书题写书名，对此我们将永远铭记在心。由于我们调查研究不够，加上水平的限制，错误之处难免，敬希专家读者批评指正。

本书撰写人（按篇章顺序排列）：

引言	马学良
汉语篇	邢公畹
藏缅语篇	
藏语	胡 坦
羌语支	黄布凡
羌语支词汇部分	王天习
景颇语支、缅语支、彝语支	戴庆厦
语支未定的言言	戴庆厦、王天习
苗瑶语篇	陈其光
壮侗语篇	倪大白

目 录

序.....	朱德熙
前言.....	马学良
导言.....	1
(一)汉藏语系语言的特点.....	4
(二)汉藏语系语言的研究方法.....	13
(三)汉藏语系语言对古汉语研究的启发.....	19
(四)结语.....	35
汉语篇.....	43
第一章 汉语现状.....	43
第一节 汉语方言.....	43
第二节 音韵的特点.....	48
第三节 语法特点.....	51
第二章 汉语史论.....	55
第一节 语言研究的萌芽时期.....	55
第二节 语文学时期.....	66
第三节 近代语言学时期.....	73
第三章 汉族和其他汉藏系语族人民的史前关系.....	79
第一节 考古学、体质人类学与汉藏系语言史研究.....	79
第二节 仰韶文化、大汶口文化、河姆文化及其居民.....	86
第三节 古东夷族与现代壮侗语民族.....	93
第四节 几个语言上的例证.....	96
第四章 古汉语研究的问题.....	103
藏缅语篇.....	107

第一章	藏语	109
第一节	概况	109
第二节	古代藏语	125
第三节	现代藏语	173
第二章	羌语支	208
第一节	概述	208
第二节	语音	216
第三节	语法	278
第四节	词汇	355
第五节	结语	369
第三章	景颇语支	370
第一节	语音	371
第二节	语法	401
第三节	词汇	433
第四节	文字	440
第四章	缅甸语支	443
第一节	语音	444
第二节	语法	466
第三节	词汇	480
第四节	文字	486
第五章	彝语支	487
第一节	语音	488
第二节	语法	511
第三节	词汇	545
第四节	方言	564
第五节	文字	566
第六章	语支未定的语言	577
第一节	仓洛门巴语	577
第二节	珞巴族语言	580
第三节	白语	584

第四节	土家语	587
第五节	嘎卓语	591
第六节	克伦语	595
苗瑶语篇		601
第一章	概述	601
第二章	语音	621
第一节	语音结构	621
第二节	声母比较	636
第三节	韵母比较	660
第四节	声调比较	675
第三章	语法	699
第一节	词类	699
第二节	词形变化	723
第三节	句子成分和语序	734
第四章	词汇	745
第一节	构词	745
第二节	成语和文言词	751
第三节	借词	758
第四节	词汇的发展	763
第五章	方言	774
第一节	苗语的方言	774
第二节	布努语的方言	789
第三节	勉语的方言	794
第四节	畲语和炯奈语	802
壮侗语篇		807
第一章	共同的特征	809
第一节	基本结构	809
第二节	语族特点	810
第三节	同源词例表	825
第二章	各语言的主要特点	833

第一节	壮语	833
第二节	布依语	837
第三节	僚语	840
第四节	临高话	844
第五节	侗语	849
第六节	仫佬语	853
第七节	水语	856
第八节	毛南语	859
第九节	拉珈语	861
第十节	佯僮话	865
第十一节	莫话	870
第十二节	甲姆话(锦话)	874
第十三节	黎语	876
第十四节	村话	881
第十五节	仡佬语	885
第三章	中国境外的侗台语	888
第一节	泰语	888
第二节	石语	889
第三节	掸语	890
第四节	老挝语	891
第五节	阿含语	892
第四章	关于壮侗语的若干问题	894
第一节	壮侗语的声调	894
第二节	长短元音	898
第三节	复辅音声母的演变	901
第四节	辅音韵尾的变化	907
第五节	语音交替方式	911
第六节	壮侗语的量词	914
第七节	壮侗语与汉语	919
第五章	文字简况	923

苗瑶语篇

第一章 概述

现在以苗瑶语为本民族语言的有苗族、瑶族、畲族三个民族。据史学家考证，苗、瑶、畲的先民是“蛮”。“蛮”字从“𠂔”得声，上古属平声、元部。苗族现在自称为 mhu^{33} 、 $muŋ^{43}$ 、 $ɕoŋ^{35}$ ，瑶族自称为 $mjen^{21}$ 、 mun^{11} ，畲族自称为 ne^{31} ，都是平声，一般是鼻音声母，有鼻尾。这些自称彼此有对应关系，跟“蛮”字也有对应关系。所以“蛮”是汉语对苗、瑶、畲先民的自称的音译。①“苗”早在先秦典籍里就出现了，但作为民族的称呼，比较可靠的最早见于唐朝樊绰写的《蛮书》。它也是音译当时民族的自称。“瑶”的名称最早也见于唐代②，这个称呼与免徭役有关，不是音译自称。“畲”（峯）作为民族称呼最早见于宋代③，也不是音译自称，而与“刀耕火种”的生产方式有关。

苗、瑶、畲的先民，秦汉时代分布在五溪至洞庭湖一带，后来因战争、民族压迫、天灾、人口增加等原因陆续南迁和西迁，现在已广布于我国的湖北、湖南、四川、贵州、云南、广东、广西、海南、福建、浙江、江西、安徽等省，以及越南、老挝、泰国、缅甸等国。近年，国外的一部分苗族和瑶族移居美国、法

① 李永燧《关于苗瑶族的自称——兼说“蛮”》，《民族语文》1983.6。

② 见《梁书·张纘传》。

③ 见刘克庄《后村先生大全集·漳州谕畲》。

国、澳大利亚、加拿大、法属圭亚那等地。

这三个民族的人口主要分布如下（中国是1982年统计数，国外是估计数）：

	苗族	瑶族	畲族
中国	5,030,897	1,402,676	368,832
越南	220,000	180,000	
老挝	150,000	50,000	
泰国	100,000	15,000	

这三个民族除用苗、瑶语外，还有用别的语言的。如：绝大多数畲族（30多万）说汉语客家话。广西龙胜、兴安、全州、灌阳、恭城、富川、钟山、临桂、湖南江永、江华等地的20几万“瑶人”或“平地瑶”说一种属于汉语方言的“优念话”或“平地瑶话”。湖南的城步、绥宁，广西的龙胜、资源等县10几万苗族说的侗话^①或“懋家话”，也是汉语的一种方言。湖南靖县西部和贵州天柱白市一带约5万多苗族说的“酸汤话”也是汉语的一种方言。这4种汉语方言彼此相差相当大，与当地的汉语也有所不同。

湖南通道、广西三江、贵州黎平的一些地方约有六万多苗族说“草苗话”，实际是一种侗语方言。湖南洞口4000多瑶族说的“莽溪话”也是一种侗语方言。^②广西金秀1万多瑶族（自称lak²¹kja¹⁵）说的拉珈语是壮侗语族的一种独立语言。此外，在湖北建始、利川、宣恩、咸丰、来凤、鹤峰，湖南永顺、龙山，四川彭水、黔江、酉阳等县有四五十万苗族已转用当地汉语。总的来看，在800万苗族、瑶族、畲族人中，以苗瑶语为母语的约有600万，占总数的四分之三；以其他语言为交际工具的约有200

① 王辅世《广西龙胜侗话记略》，《方言》1979.1和2。

② 龙明耀《莽溪瑶语与侗语的关系》，《贵州民族研究》1984.3。